



## Pomoc dla Ukrainy / Допомога для України

2022-08-08

Portal "Otwarty Kraków" publikuje informacje o działaniach prowadzonych w naszym mieście przez instytucje i podmioty samorządowe, pozarządowe, placówki kulturalne, grupy inicjatywne i inne, których celem jest organizacja pomocy i wsparcia dla Ukraińców mieszkających w Krakowie, i tych, którzy do nas każdego dnia przybywają oraz Ukraińców, którzy pozostali w swoim kraju dotkniętym wojną.

## Filmy edukacyjne dla uchodźców / Навчальні відео для біженців

[Pięć filmów informacyjnych dla uchodźców z Ukrainy, poruszających najważniejsze kwestie związane z pobytem w Krakowie, przygotował Urząd Miasta Krakowa we współpracy z portalem UAinKrakow.pl oraz studiem produkcyjnym Grand Fox.](#)

[5 informacyjnych wideo dla біженців з України, які стосуються найважливіших питань, пов'язаних із перебуванням у Кракові, підготували Краківська міська адміністрація в співпраці з порталом UAinKrakow.pl та продюсерською студією Grand FOX.](#)

## Witajcie w Krakowie! / Вітаємо у Кракові

[Kraków od wieków był miastem otwartym na przyjezdnych i z kraju, i z zagranicy – to część naszego dziedzictwa. W naszym mieście znajdziecie schronienie, chcemy Wam zapewnić bezpieczeństwo, ale także pomoc w odnalezieniu się w nowej rzeczywistości. Chcemy Wam pomóc, abyście mogli się w naszym mieście zadomowić i przyczynić się do jego rozwoju. Witajcie w Krakowie!](#)

[Протягом століть Краків був містом, відкритим для відвідувачів як з усієї Польщі, так і з-за кордону. Це частина нашої спадщини. У нашому місті ви знайдете притулок, ми хочемо дати вам почуття безпеки, а також допомогти вам віднайти себе в новій реальності. Ми хочемо допомогти вам, щоб ви могли оселитися в нашому місті та зробити свій внесок у його розвиток. Вітаємо у Кракові!](#)

## Miejskie ulotki informacyjne dla uchodźców do pobrania / Міські інформаційні листівки для біженців для завантаження

[Legalizacja pobytu, zakwaterowanie, podstawowa opieka medyczna, szkoła, praca – miasto przygotowało ulotki informacyjne, które pomogą osobom przybywającym z Ukrainy załatwić niezbędne formalności i zorganizować pobyt w Krakowie.](#)

[Легалізація перебування, проживання, базове медичне обслуговування, школа, робота – місто підготувало інформаційні листівки, які допоможуть людям, які приїжджають з України, виконати необхідні формальності та організувати своє перебування в Кракові.](#)

## Rozmówki dla uchodźców z Ukrainy [EN/UA/RU]



[W Punkcie informacyjnym dla Obcokrajowca w Krakowie są dostępne ukraińsko-polskie rozmówki dla uchodźców z Ukrainy. Stworzone przez pracowników Punktu informacyjnego rozmówki ukraińsko-polskie można odebrać na Daszyńskiego 22. Można też zwracać się do Punktu, jeśli ktoś potrzebuje większej ilości. Słowniczki też można pobrać z naszej strony.](#)

## **Pomocne zwroty w języku ukraińskim**

[Minirozmówki polsko-ukraińskie wraz z wymową zostały opracowane na doraźne potrzeby zapewnienia komunikacji z osobami z Ukrainy przebywającymi w Polsce. Słowniczek został opracowany przez nauczycieli akademickich ze Studium Języków Obcych Akademii Górniczo-Hutniczej w Krakowie przy wsparciu i konsultacjach z pracownikami uczelni – rodzimymi użytkownikami języka ukraińskiego.](#)

## **Pakiet powitalny dla cudzoziemców**

[Fundacja Wspierania Kultury i Języka Polskiego im. Mikołaja Reja na zlecenie Gminy Miejskiej Kraków przygotowała „Przewodnik dla cudzoziemców mieszkających w Krakowie”, który koncentruje się na najważniejszych obszarach życia w mieście. Pakiet powitalny jest dostępny w czterech wersjach językowych \(PL/EN/UA/RU\).](#)

## **Jak rozmawiać z rodzinami z Ukrainy, które gościsz u siebie?**

[Z myślą o osobach, które przyjęły do siebie uchodźców z Ukrainy, Polskie Towarzystwo Terapii EMDR przygotowało poradnik, jak rozmawiać z rodzinami, które uciekły przed wojną.](#)

## **Wsparcie psychologiczne dla ukraińskich uchodźców / психологічну підтримку українських біженців**

[UNICEF, we współpracy z Miastem Kraków, finansuje wsparcie psychologiczne dla ukraińskich uchodźców.](#)

[ЮНІСЕФ у співпраці з містом Краків фінансує психологічну підтримку українських біженців](#)

## **Rozliczenie pobytu uchodźców w obiektach zbiorowego zakwaterowania**

[Do 12 sierpnia można rozliczyć czasowy pobyt uchodźców w hotelach, hostelach, pensjonatach i innych obiektach, które są ujęte w poleceniu wojewody małopolskiego, za okres od 1 do 31 lipca.](#)

## **Szczepienia ochronne dla ukraińskich dzieci - rusza kampania w Krakowie**

[W Krakowie startuje akcja informacyjna o szczepieniach ochronnych dla dzieci z Ukrainy. Na ulicach, w komunikacji miejskiej oraz w galeriach handlowych pojawią się materiały w języku ukraińskim zachęcające matki do skorzystania z bezpłatnych szczepień dla swoich dzieci.](#)



[Kampanię finansuje Fundusz Narodów Zjednoczonych na rzecz Dzieci \(UNICEF\). Projekt jest realizowany we współpracy z Krakowem i lokalnymi organizacjami pozarządowymi.](#)

## **Kraków wspólnie - letnie atrakcje w NCK!**

[W sierpniu i wrześniu Nowohuckie Centrum Kultury zaprasza wszystkich chętnych w wieku 7-24 lat na bezpłatne zajęcia edukacyjno-sportowe, warsztaty teatralne i taneczne oraz prezentowany w języku ukraińskim spektakl „Opowieści dla Sofijki”, którego uniwersalny przekaz przekroczy jednak wszystkie bariery językowe.](#)

## **Szkolenia i kursy dla obywateli Ukrainy / Навчання та курси для громадян України**

[Obywatele Ukrainy, którzy pracują i chcą na dłużej pozostać w Małopolsce, otrzymują możliwość rozwoju zawodowego i kształcenia w naszym regionie. Dzięki projektowi „Kierunek kariera”, który prowadzi Wojewódzki Urząd Pracy, mogą wziąć udział w kursach i szkoleniach.](#)

## **Teatr Barakah zaprasza dzieci na warsztaty plastyczne [UA, ENG]**

[Teatr Barakah w ramach inicjatywy „Lato w mieście z UNICEF-em” zaprasza dzieci i młodzież w wieku od 7 do 24 lat na bezpłatne warsztaty plastyczne.](#)

## **Teatr Barakah zaprasza na warsztaty języka polskiego**

[Teatr Barakah przygotował dla dorosłych z Ukrainy darmowe warsztaty języka polskiego. Dodatkowo w czasie trwania warsztatów teatr zaprosi dzieci uczestników na zajęcia plastyczne, dzięki czemu rodzice będą mogli skupić się na nauce języka. Warsztaty odbędą się w sierpniu, trwają zapisy.](#)

## **Powstanie Centrum Edukacyjno-Rehabilitacyjne z pomocą UNICEF-u**

[Miasto we współpracy z organizacją UNICEF, na podstawie podpisanego porozumienia, 1 września zamierza uruchomić Centrum Edukacyjno-Rehabilitacyjne, w ramach którego planowane jest powstanie szkoły dla dzieci ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi. Będą się mogły w niej uczyć zarówno dzieci z Polski, jak i z Ukrainy. Szkoła będzie w pełni dostosowana do potrzeb osób z niepełnosprawnościami. Został już złożony wniosek do kuratorium oświaty.](#)

## **UNICEF wspólnie z miastem dla dzieci z Ukrainy / ЮНІСЕФ та місто Краків разом для дітей з України**

[Kraków w porozumieniu z UNICEF organizuje bezpłatną akcję badań diagnostycznych dla dzieci z Ukrainy. Badania będą prowadzone na terenie Szpitala Specjalistycznego im. Stefana Żeromskiego SPZOZ w Krakowie na os. Na Skarpie 66.](#)

[Місто Краків у співпраці з ЮНІСЕФ запрошує взяти участь у безкоштовній акції діагностичного обстеження для дітей з України, яка проводиться на території](#)



[Спеціалізованої Лікарні імені Стефана Жеромського у Кракові у житловому комплексі На Скарпе 66.](#)

## **Pomoc dla uchodźców na Wesołej co najmniej do końca sierpnia**

[Około 200 osób wciąż przebywa w dawnej Klinice Chorób Zakaźnych i Gastroenterologii przy ul. Śniadeckich 5, gdzie cały czas działa centrum pomocy dla Ukrainy.](#)

## **Помощь Україні - sprawdź gdzie i w jakiej formie / Краків продовжує допомагати біженцям - де можна отримати допомогу**

[Na terenie Krakowa prowadzona jest nadal różnorodna pomoc na rzecz uchodźców z Ukrainy. Poniżej lista miejsc, do których można się udać w celu uzyskania wsparcia.](#)

[У Кракові досі здійснюється різноманітна допомога біженцям з України. Нижче наведено список місць, куди можна звернутися за підтримкою.](#)

## **Wystartował projekt „Siatkówka łączy narody”**

[18 lipca w hali widowiskowo-sportowej Suche Stawy wystartował projekt „Siatkówka łączy narody”, w ramach którego klub siatkarski Barkom Kazhany Lwów wystąpi w rozgrywkach PlusLigi w Krakowie. Wydarzenie ma być też okazją do integracji lokalnej społeczności z ukraińskimi rodzinami. W czasie inauguracji projektu odbyła się konferencja prasowa, w której wziął udział zastępca prezydenta Krakowa Andrzej Kulig.](#)

## **UNICEF i miasto Kraków pomagają ukraińskim dzieciom [UA]**

[Kraków otrzymał od organizacji UNICEF finansowe wsparcie dla ukraińskich rodzin. To pokłosie podpisanego w marcu porozumienia o pomocy pomiędzy miastem a tą organizacją. Pomoc Funduszu Narodów Zjednoczonych na Rzecz Dzieci polega na dofinansowaniu opieki nad dziećmi uchodźców w prywatnych żłobkach, klubach dziecięcych oraz u dziennych opiekunów. Taka pomoc ułatwi podjęcie pracy kobietom, które niejednokrotnie nie mają zapewnionej opieki nad dziećmi.](#)

## **Kampania informacyjna Agencji UE ds. Azylu skierowana do uchodźców**

[Agencja UE ds. Azylu wraz z MSWiA przygotowała broszurę informacyjną na temat Polski w zakresie obejmowania ochroną czasową wysiedleńców z terytorium Ukrainy w związku z toczącym się konfliktem zbrojnym na terytorium tego kraju.](#)

## **Zmiany w punktach pomocowych dla uchodźców przy Dworcu Głównym / Зміни в пунктах допомоги біженцям на Головному вокзалі**

[Samorząd miasta od początku wojny wspiera uchodźców z Ukrainy w różnych miejscach na terenie Krakowa w wielu obszarach życia.](#)



## **16-latek walczy z poważną chorobą. Wesprzyj zbiórkę charytatywną**

[16-letni Mykola z Izyum, z Ukrainy choruje na dziedziczną neuropatię ruchową-czuciową \(HMSN\). Chłopiec potrzebuje specjalistycznego i kosztownego leczenia. Wesprzyj zbiórkę charytatywną i pomóż Mykoli w walce o życie.](#)

## **Otwarcie punktu recepcyjnego dla osób z niepełnosprawnościami / Відкриття приймального пункту для осіб з інвалідністю**

[Stowarzyszenia Mudita uruchomiło pierwszy w Krakowie punkt recepcyjny dla uchodźców z niepełnosprawnościami. Punkt działa od 9 czerwca przy ul. Ujastek 7 \(budynek B\).](#)

[Товариство „Mudita” відкрило перший приймальний пункт для біженців з інвалідністю у Кракові. Пункт працює з 9 червня за адресою вул. Ujastek 7 \(корпус Б\).](#)

## **Agencja ONZ ds. Uchodźców wspiera Kraków w pomaganiu**

[Do Krakowa dotarła pomoc rzeczowa udzielona przez Biuro Wysokiego Komisarza ds. Uchodźców ONZ. Miejski magazyn przy ul. Bartników przyjął 14 czerwca 15 tirów wypełnionych darami. Na 400 paletach znalazły się m.in.: śpiwory, koce, komplety pościeli, ręczniki, poduszki, kołdry i zestawy higieniczne.](#)

## **Możliwość założenia jednoosobowej firmy w CEIDG dla obywateli Ukrainy / Нові можливості оформлення одноосібної господарської діяльності (фон) в CEIDG для громадян України**

[Wszyscy obywatele Ukrainy, którzy byli mieszkańcami Krakowa przed 24 lutego 2022 roku i przebywają legalnie w Polsce, mogą już założyć i prowadzić firmę na takich samych zasadach jak obywatele Polski.](#)

[Усі громадяни України, які проживали в Кракові до 24 лютого 2022 року та легально проживають у Польщі, вже можуть відкривати і провадити фірму на тих самих умовах, що й громадяни Польщі.](#)

## **Status osoby bezrobotnej również dla uchodźców z Ukrainy / Статус безробітного також для біженців з України**

[Cudzoziemcy zza naszej wschodniej granicy, którzy posiadają meldunek na terenie Krakowa \(w przypadku braku meldunku decyduje adres zamieszkania\), mogą zarejestrować się w Grodzkim Urzędzie Pracy w Krakowie jako osoby bezrobotne lub poszukujące pracy i korzystać ze wsparcia oferowanego przez urząd, w tym doradztwa zawodowego, szkoleń, a przede wszystkim z pośrednictwa pracy i pomocy w poszukiwaniu zatrudnienia.](#)

[Іноземці з-за нашого східного кордону, які мають реєстрацію в місті Кракові \(у разі відсутності реєстрації, має значення адреса проживання\), можуть зареєструватися в міському управлінні зайнятості в Кракові як особи безробітні або як особи шукаючі праці](#)



[та скористатися підтримкою, яку пропонує офісу, включаючи консультивання щодо кар'єри, курсів та, перш за все, допомогу з працевлаштування та пошуку роботи.](#)

## **Szczepienia ochronne dla dzieci z Ukrainy / Щеплення для дітей з України**

[Obywatele Ukrainy, którzy wychowują dzieci w Polsce mają dostęp do bezpłatnych profilaktycznych szczepień ochronnych zgodnie z obowiązującym Programem Szczepień Ochronnych.](#)

[Громадяни України, які виховують дітей у Польщі, мають доступ до безкоштовних профілактичних щеплень відповідно до чинної програми щеплень.](#)

## **Bilety komunikacji miejskiej w Krakowie - informacja dla osób z Ukrainy / Квитки на городський транспорт у Кракові - інформація для особах з України**

[W Krakowie można zakupić bilet do kasowania, okresowe, okresowe Mieszkańca, Zintegrowane czy dla firm. / У Кракові ви можете придбати валідний квиток, періодичний, періодичний резидент, інтегрований або для компаній.](#)

## **Nowe godziny pracy magazynu darów**

[Magazyn NOHO Logistic przy ul. Bartników 10 dla darów dla Ukrainy od grup zorganizowanych zmienił godziny swojej pracy – jest czynny od poniedziałku do piątku w godzinach 9.00-17.00. W weekendy magazyn jest zamknięty.](#)

## **Praca dla obywateli Ukrainy - tu znajdziesz oferty! / Робота для громадян України - тут Ви знайдете вакансії!**

[Po wybuchu wojny w Ukrainie wielu uchodźców, którzy znaleźli się w Krakowie, podjęło starania o zatrudnienie. Wejście na rynek pracy stara się im ułatwić samorząd – Grodzki Urząd Pracy w Krakowie i Wydział Edukacji UMK prowadzą bazy ofert. Z kolei naukowcy mogą szukać zatrudnienia na uczelniach, w tym krakowskich, w bazie scienceforukraine.eu.](#)

[Після початку війни в Україні багато біженців, які опинилися в Кракові, почали шукати роботу. Місцева влада намагається полегшити їм вихід на ринок праці – Міське управління праці в Кракові та Департамент освіти Муніципалітету Кракова ведуть базу вакансій. Що стосується науковці, то вони можуть шукати роботу в університетах, у тому числі й у Кракові, у базі scienceforukraine.eu.](#)

## **Wydawanie pakietów żywnościowych dla uchodźców wojennych / Видача продуктових пакетів біженцям**

[19 maja Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Krakowie rozpoczął wydawanie pakietów żywnościowych dla uchodźców wojennych. Pakiety są wydawane w namiotach na parkingu przy](#)



[dawnym centrum handlowym Plaza. Wnioski o wydawanie pakietów są przyjmowane w godzinach od 8.30 do 14.00.](#)

[З четверга, 19 травня, Міський центр соціального захисту у Кракові починає видачу продуктових пакетів для біженців. Пакети роздаватимуть у наметах на автостоянці біля колишнього ТЦ «Плаза». Заявки на видачу пакетів приймаються з 8.30 до 14.00.](#)

## **Dodatkowy punkt pomocy dla obcokrajowców [UA]**

[Od 2021 roku w Krakowie przy Centrum Wielokulturowym przy al. Daszyńskiego 22 prowadzi swoją działalność Punkt Informacyjny dla Obcokrajowców. W związku z zapotrzebowaniem, otwarte zostało także dodatkowe biuro Punktu Informacyjnego dla Obcokrajowców z siedzibą w Galerii Kazimierz. Wejście do punktu znajduje się od strony ul. Rzeźniczej, a sam lokal mieści się na parterze, po prawej stronie.](#)

[Інформаційний пункт для іноземців у Galeria Kazimierz відкрито Ми раді повідомити вам, що ми доступні для вас в іншому місці У Galeria Kazimierz, де іноземцям надаватимуть вичерпну консультацію, в рамках інформаційного пункту для іноземців, що працює в Мультикультурному центрі, яким разом із партнерами керує Internationaler Bund Polska.](#)

## **Pomoc prawna dla uchodźców z Ukrainy**

[Centrum Pomocy Prawnej im. Haliny Nieć wspiera uchodźców z Ukrainy od pierwszego dnia wojny. Centrum prowadzi dodatkowe punkty pomocy prawnej, w których osoby z Ukrainy mogą otrzymać informację w języku ukraińskim i rosyjskim. Oferuje też pomoc prawną dla osób przybywających z Ukrainy, które nie mają ukraińskiego obywatelstwa - bezpieczeństwa i obywatelom państw trzecich. Zapewnia również wsparcie prawne dla małoletnich bez opieki.](#)

## **Opieka okołoporodowa dla kobiet z Ukrainy / Перинатальний догляд за жінками з України**

[Jesteś w ciąży i potrzebujesz wsparcia? Każda obywatelka Ukrainy, która przybyła do Polski w związku z militarną inwazją Rosji, może skorzystać z opieki medycznej na terenie Krakowa. Pomoc można uzyskać w ramach konsultacji z lekarzem rodzinnym, poradnią specjalistyczną oraz w szpitalu.](#)

[Допомога чекає! Кожна громадянка України, яка приїхала до Польщі у зв'язку з військовим вторгненням Росії, може скористатися медичними послугами в Кракові. Допомогу можна отримати в рамках консультації з сімейним лікарем, у спеціалізованій клініці та в лікарні.](#)

## **Pomoc uchodźcom z niepełnosprawnościami / Допомога біженцям з інвалідністю**

[Niepełnosprawne osoby, które uciekły przed wojną w Ukrainie mogą korzystać z pomocy medycznej oraz innych świadczeń na tych samych zasadach, które obowiązują polskich](#)









## **Posiłki dla uchodźców przy Plazie / Харчування біженців у колишньому торговельному центрі Plaza**

[Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej wraz z World Central Kitchen uruchomili wydawanie posiłków dla obywateli z Ukrainy przy dawnym centrum handlowym Plaza na al. Pokoju 44.](#)

## **PESEL dla uchodźców także w gminach podkrakowskich / Біженці можуть отримати номер PESEL також у гмінах поблизу Кракова**

[Trwa proces rejestracji obywateli Ukrainy, którzy przekroczyli granicę od 24 lutego. W związku z dużą liczbą osób, przybywających do TAURON Areny Kraków, proponujemy, aby w miarę możliwości załatwić sprawę w punktach prowadzonych w podkrakowskich miejscowościach.](#)

## **Zaszczep się przeciw COVID-19 / Зробіть щеплення від COVID-19**

[W Polsce od stycznia 2021 roku realizowany jest Narodowy Program Szczepień przeciw COVID-19. Każda chętna osoba powyżej 5. roku życia może zaszczepić się przeciw COVID-19 w dowolnym punkcie szczepień na terenie Krakowa. SZCZEPIENIA PRZECIWIW COVID-19 SA BEZPŁATNE!](#)

[У Польщі з січня 2021 року діє Національна програма вакцинації проти COVID-19. Будь-яка людина старше 5 років може зробити щеплення проти COVID-19 у будь-якому пункті вакцинації в Кракові. ВАКЦИНАЦІЯ від COVID-19 БЕЗКОШТОВНА!](#)

## **Gdzie i jak zgłosić wolne miejsce zakwaterowania dla uchodźców z Ukrainy**

[Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Krakowie przyjmuje zgłoszenia od osób i podmiotów, które wyrażają gotowość zakwaterowania uchodźców z Ukrainy.](#)

## **Konto miejskie na darowizny dla Ukrainy**

[W pomoc dla Ukrainy można się angażować na wiele sposobów, w tym wpłacając także darowiznę na specjalne konto. Wpłat można dokonywać w różnych walutach, a w tytule przelewu należy wpisać „Pomoc dla obywateli Ukrainy”.](#)

[Dotychczas na konto wpłynęło \(stan na 26 lipca\):](#)

- [88 558,86 zł](#)
- [10 000,00 dolarów](#)
- [1 995,11 euro](#)

## **Wyплата świadczeń dla Polaków goszczących uchodźców - złoż wniosek**



[Uchwalona ustawa o pomocy ukraińskim uchodźcom określa zasady legalizacji pobytu oraz pakiet świadczeń i ulg dla obywateli Ukrainy. Świadczenia mają również otrzymać Polacy, przyjmujący uchodźców z Ukrainy. Poniżej przedstawiamy zasady, na podstawie których podmioty, w tym fizyczne, będą mogły uzyskać świadczenia.](#)

## **Miejsce schronienia i Szafa Dobra w Plazie**

[Nieczynna galeria handlowa Plaza staje się kolejnym miejscem tymczasowego zakwaterowania dla ok. 390 uchodźców z Ukrainy. W dawnej galerii otwarto także Szafę Dobra – miejsce, gdzie uchodźcy z Ukrainy mogą bezpłatnie i w komfortowych warunkach otrzymać potrzebną odzież.](#)

## **Edukacja w Krakowie - informacja dla osób przybywających z Ukrainy / Освіта в Кракові - інформація для людей, які приїжджають з України**

[Szczegółowe informacje na temat edukacji w Krakowie. / Детальна інформація щодо навчання у Кракові.](#)

[Bezpłatna pomoc prawna dla osób uciekających z Ukrainy](#)

## **Bezpłatne konsultacje z radcą prawnym [EN/UA/RU]**

[Zapraszamy wszystkie osoby uciekające z Ukrainy i potrzebujące pomocy prawnej na bezpłatne konsultacje z radcą prawnym dr Adamem Bulandrą, specjalistą prawa imigracyjnego. Konsultacje odbywać się będą od poniedziałku do piątku w godzinach 17:00-23:00.](#)

[Запрошуємо всіх людей, які втікають з України та потребують юридичної допомоги, на безкоштовні консультації до юрисконсульта доктора Adam Burlanda спеціаліста з імміграційного права. Консультації відбуватимуться з понеділка по п'ятницю з 17:00 до 23:00.](#)

## **Profil Zaufany dla uchodźców z Ukrainy / Довірений Профіль для біженців з України**

[Uchodźcy ukraińscy, którzy nie znają języka polskiego, a chcą założyć Profil Zaufany, mogą skorzystać z usług konsultanta ds. cudzoziemców w Punkcie Obsługi Przedsiębiorcy Urzędu Miasta Krakowa. Konsultant mówi biegle w języku ukraińskim, rosyjskim oraz angielskim, pomoże także w procesie rejestracji jednoosobowej działalności gospodarczej.](#)

[У зв'язку із запланованим прийняттям спеціального закону для біженців, що прибувають з України, Центр обслуговування підприємців Краківської міської адміністрації повідомляє, що іноземці, які не знають польської мови та хочуть створити Довірений Профіль, можуть скористатися послугами консультанта для іноземців, який вільно володіє українською, російською та англійською мовами. Консультант також допоможе в питаннях реєстрації Індивідуальної Підприємницької Діяльності.](#)



## **Założenie firmy w CEIDG - sprawę załatwisz także w j. angielskim**

[Wydział Spraw Administracyjnych proponuje cudzoziemcom, chcącym założyć firmę w CEIDG, obsługę w języku angielskim. Punkt zlokalizowany jest przy ul. Wielickiej 28A.](#)

## **Wsparcie psychologiczne dla społeczności ukraińskiej / Психологічна підтримка української громади**

[Wojna odciska piętno na psychice każdego, kto się z nią zetknął. Tragiczne wydarzenia na długo stają się częścią życia nie tylko żołnierzy, ale także uciekających cywilów, wśród których są także dzieci. Aby pomóc w zmaganiach z traumą wojenną, miasto podejmuje działania ułatwiające obywatelom Ukrainy, zarówno dorosłym, jak i najmłodszym, dostęp do pomocy psychologicznej.](#)

## **Pomoc medyczna dla uchodźców / Повідомлення для громадян України щодо медичної допомоги**

[Obywatel Ukrainy może skorzystać z opieki medycznej na terenie Krakowa, jeśli posiada zaświadczenie wystawione przez Straż Graniczną RP lub odcisk stempla Straży Granicznej RP w dokumencie podróży, które potwierdzają legalny pobyt na terytorium Polski, po przekroczeniu granicy nie wcześniej niż 24 lutego 2022 r.](#)

[Gromadяни України, що мають документ, виданий Прикордонною Службою Республіки Польща, або штамп від Прикордонної Служби Республіки Польща у проїзному документі, що підтверджує законне перебування на території Республіки Польща, після перетину кордону від 24 лютого 2022 року у зв'язку зі збройним конфліктом на території України можуть отримати медичну допомогу в Кракові.](#)

## **Pomoc medyczna dla uchodźców z Ukrainy/Медична допомога біженцям з України**

[Grupa ENEL-MED oferuje pomoc medyczną dla uchodźców z Ukrainy \(dorosłych i dzieci\) w oddziałach Centrum Medycznego ENEL-MED S.A. W ramach Podstawowej Opieki Zdrowotnej osoby z Ukrainy mogą skorzystać z bezpłatnych wizyt u lekarza internisty i pediatry.](#)

[Медична допомога біженцям з України \(дорослим та дітям\) у відділеннях медичного центру «enel-med». В рамках первинної медико-санітарної допомоги біженці можуть скористатися безкоштовними відвідуваннями терапевта і педіатра.](#)

## **Pomoc medyczna dla uchodźców z Ukrainy**

[Grupa „Medycy dla Ukrainy” oferuje pomoc medyczną uchodźcom z Ukrainy, którzy przebywają już na terenie Polski. Jeśli znasz kogoś, kto potrzebuje takiego wsparcia, wyślij zgłoszenie na adres: kontakt.medycydlaukrainy@gmail.com.](#)

## **Punkt Informacyjny dla Obcokrajowców w Krakowie zaprasza do**



**Magiczny  
Kraków**

## **kontaktu [UA/RU/EN]**

[Jesteśmy solidarni z Ukrainą! Jeśli Ty lub Twoi bliscy potrzebujecie wsparcia w związku z rosyjską ofensywą na Ukrainę, to jesteśmy dla Was na Daszyńskiego 22 w Punkcie Informacyjnym dla Obcokrajowców: tel. +48 887 201 598, e-mail: punkt@open.krakow.pl](#)

## **Punkt Informacyjny dla Obcokrajowców w Krakowie poszukuje wolontariuszy [EN/UA/RU]**

[Punkt Informacyjny dla Obcokrajowców w Krakowie poszukuje wolontariuszy posługujących się językiem ukraińskim i rosyjskim, chętnych zaangażować się na rzecz społeczności ukraińskiej w Krakowie.](#)

## **Przychodnia weterynaryjna dla zwierząt uchodźców**

[Przychodnia weterynaryjna „Uniwersytecka” UR znajdująca się przy ul. Cygańskiej 12/7, zaprasza uchodźców wraz ze swoimi potrzebującymi pomocy pupilami do skorzystania z bezpłatnej opieki.](#)

## **Sztama z Ukrainą – polska młodzież wspiera uczniów z Ukrainy**

[Od kiedy rozpoczęła się wojna w Ukrainie, do Polski przybyło ponad milion osób. Wśród nich są setki tysięcy dzieci i nastolatków, którzy najprawdopodobniej będą kontynuować naukę w polskich szkołach. Dla wielu z nich może to być niezwykle stresujące. Będą zastanawiali się, jak zareaguje na nich polska młodzież, lub jak poradzą sobie w innej szkole. Młodzi ludzie chcą pomóc im w odnalezieniu się w nowej rzeczywistości, dlatego powstała akcja społeczna #SztamazUkrainą. W jej ramach uczestnicy olimpiady projektów społecznych Zwolnieni z Teorii nakręcili film, w którym deklarują swoim ukraińskim rówieśnikom konkretne wsparcie mentalne.](#)

## **[INFORMACJE KOALICJI OTWARTY KRAKÓW](#)**